

**REPSOL**

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH), článok 31, príloha II, v aktuálnom znení

Verzia č.: 01

Dátum vydania: 08-Júl-2022

Dátum revízie: -

Dátum nahradenia: -

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov alebo označenie zmesi NAVIGATOR HQ GL-4 75W-90

Registračné číslo -

Synonymá Žiadne.

Kód produktu RP_4006J

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia Automobilové aplikácie.

Použitia, ktoré sa neodporúčajú Iné použitie.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Názov spoločnosti REPSOL LUBRICANTES Y ESPECIALIDADES, S.A.

Adresa Méndez Álvaro, 44 28045 - MADRID, Spain

Telefónne číslo +34 917538000 /+34 917538100

Fax +34 902303145

E-mailová adresa FDSRLESA@repsol.com

1.4. Núdzové telefónne číslo

Carechem 24 +44 1235 239670

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Zmes bola posudzovaná a/alebo testovaná z hľadiska jej fyzikálnej nebezpečnosti, nebezpečnosti pre zdravie a životné prostredie a platí pre ňu nasledujúca klasifikácia.

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien

Táto zmes nespĺňa kritériá na klasifikáciu podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien a doplnení.

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien

Výstražné piktogramy Žiadne.

Výstražné slovo Žiadne.

Výstražné upozornenia Táto zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.

Bezpečnostné upozornenia

Prevencia Nepriradené.

Odozva Nepriradené.

Skladovanie Nepriradené.

Zneškodňovanie Nepriradené.

Doplňujúce informácie na etikete

EUH208 - Obsahuje Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným a vysolované amínmi, C12-14-terc-alkyl, Reakčný produkt 1,3,4-tiadiazolidín-2,5-ditiónu, formaldehydu a fenolu, heptylderiváty.. Môže vyvolať alergickú reakciu.
EUH210 - Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3. Iná nebezpečnosť

Táto zmes neobsahuje látky hodnotené ako PvB/PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII.

Zmes neobsahuje žiadne látky zaradené do zoznamu zostaveného v súlade s článkom 59 ods. 1 nariadenia REACH, keďže nevykazujú vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov) v koncentracii rovnjej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostné.

Zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sa považujú za látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) v súlade s kritériami stanovenými v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo nariadení Komisie (EÚ) 2018/605 v koncentracii rovnjej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostné.

Informácie o ďalších nebezpečenstvách, iných ako klasifikačných nebezpečenstvách, ktoré ale môžu prispieť k celkovým rizikám produktu, nájdete v častiach 5, 6 a 7 tejto KBÚ.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Všeobecné informácie

Chemický názov	%	CAS č./EC č.	Registračné číslo REACH	Indexové č.	Poznámky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	64,5 - 68,6	64742-54-7 265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	649-467-00-8	
Klasifikácia: Asp. Tox. 1;H304					L
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	0 - 4,1	64742-65-0 265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	649-474-00-6	
Klasifikácia: Asp. Tox. 1;H304					L
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké parafínové	0 - 4,1	64742-56-9 265-159-2	01-2119480132-48-XXXX	649-469-00-9	
Klasifikácia: Asp. Tox. 1;H304					L
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným a vysolované amínmi, C12-14-terc-alkyl	0,4 - 1,0	- 931-384-6	01-2119493620-38-XXXX	-	
Klasifikácia: Acute Tox. 4;H302;(ATE: 500 mg/kg bw), Eye Dam. 1;H318, Skin Sens. 1B;H317, Aquatic Chronic 2;H411					
Špecifický Koncentračný Limit: Eye Irrit. 2;H319: 50 % < C ≤ 100 %					
(Z)-OKTADEC-9-ENYLAMÍN, C16-18-(S PÁRYM POČTOM UHLÍKOV, NASÝTENÉ A NENASÝTENÉ)-ALKYLAMÍNY	0,2 - 0,4	1213789-63-9 -	01-2119473797-19-XXXX	-	
Klasifikácia: Acute Tox. 4;H302;(ATE: 1200 mg/kg bw), Skin Corr. 1B;H314, STOT SE 3;H335, STOT RE 2;H373, Asp. Tox. 1;H304, Aquatic Acute 1;H400(M=10), Aquatic Chronic 1;H410(M=10)					
Reakčný produkt 1,3,4-tiadiazolidín-2,5-ditiónu, formaldehydu a fenolu, heptylderiváty.	< 0,2	- 939-460-0	01-2119971727-23-XXXX	-	
Klasifikácia: Skin Irrit. 2;H315, Eye Dam. 1;H318, Skin Sens. 1B;H317, Aquatic Chronic 3;H412					

Zoznam skratiek a symbolov, ktoré môžu byť použité vyššie

Poznámka L - Harmonizovaná klasifikácia látky ako karcinogénnej sa nevzťahuje, pretože látka obsahuje menej ako 3 % látok extrahovateľných DMSO stanovených metódou IP 346.

ATE: Acute toxicity estimate (odhad akútnej toxicity).

M: Faktor M

Poznámky k zloženiu

Všetky koncentrácie sú v hmotnostných percentách, pokiaľ zložkou nie je plyn. Koncentrácie plynov sú v objemových percentách.

Plné znenie všetkých výstražných upozornení je uvedené v časti 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Všeobecné informácie

Zabezpečte, aby bol zdravotnícky personál informovaný o použitých materiáloch a aby prijal opatrenia na vlastnú ochranu.

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Vdychovanie

Vyvedte na čerstvý vzduch. Ak sa príznaky rozvinú alebo pretrvávajú, privolajte lekára.

Kontakt s kožou

Umyte mydlom a vodou. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.

Kontakt s očami

Okamžite vyplachujte oči veľkým množstvom vody počas najmenej 15 minút. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.

Požitie

Vypláchnite ústa. Ak sa objavia symptómy, zabezpečte lekárske ošetrovanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Expozícia môže spôsobiť dočasné podráždenie, začervenanie alebo nepríjemný pocit.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrujte symptomaticky.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

Hlavné riziká požiaru

Horí v ohni.

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Vodná hmla. Pena. Hasiaci prášok. Oxid uhličitý (CO₂).

Nevhodné hasiace prostriedky

Nepoužívajte prúd vody ako hasiaci prostriedok, oheň by sa tým rozšíril.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Počas požiaru sa môžu tvoriť plyny nebezpečné pre zdravie, napríklad: Oxidy uhlíka. Oxidy dusíka. Oxidy fosforu. Oxidy síry.

5.3. Rady pre požiarnikov

Osobitné ochranné vybavenie pre požiarnikov

V prípade požiaru sa musí používať samostatný dýchací prístroj so stlačeným vzduchom SCBA a kompletný ochranný odev.

Osobitné protipožiarne postupy

Odstráňte nádoby z miesta požiaru, pokiaľ sa to dá urobiť bez rizika.

Špeciálne metódy

Používajte štandardné postupy hasenia požiaru a zvážte nebezpečenstvo súvisiace s ostatnými zasiahnutými materiálmi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Dodržiujte štandardný núdzový postup. Zabráňte vdychovaniu hmly/pár. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8).

Pre pohotovostný personál

Zabráňte vstupu nepovolancov. Udržiavajte osoby mimo dosahu smeru vetra a miesta vylatia/úniku. Pri čistení používajte vhodné ochranné pomôcky a odev. Zabráňte vdychovaniu hmly/pár. Zabezpečte primerané vetranie. Nedotýkajte sa poškodených nádob ani uniknutého materiálu bez vhodného ochranného odevu. Ak nie je možné zastaviť značný únik materiálu, mali by byť informované miestne úrady. Používajte osobné ochranné pomôcky odporúčané v oddiele 8 KBÚ.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte vypúšťaniu do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Výrobok nie je miešateľný s vodou a bude sa šíriť po jej hladine.

Veľké úniky: Zastavte tok materiálu, ak s tým nie je spojené riziko. Uniknutý materiál podľa možnosti ohraničte násypom. Nechajte vsiaknuť do vermikulitu, suchého piesku alebo zeminy a umiestnite do nádob. Po regenerácii produktu spláchnite zasiahnutú plochu vodou.

Malé úniky: Zotrite adsorbujúcim materiálom (napr. látka, ovčie rúno). Povrch dôkladne očistite, aby sa odstránila reziduálna kontaminácia.

Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Informácie o osobnej ochrane nájdete v oddiele 8 KBÚ. Informácie o likvidácii odpadov nájdete v oddiele 13 KBÚ.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Nádoby nerezte, nezvárajte, nespájajte, neprevrtavajte, nebrúste a nevystavujte pôsobeniu tepla, plameňa, iskier ani iných zdrojov vznietenia. Zabráňte dlhodobej expozícii. Zabezpečte zavedenie bezpečných systémov práce alebo ekvivalentných opatrení v záujme riadenia rizík. Zabráňte vdychovaniu hmly/pár. Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Zabezpečte primerané vetranie. Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany. Po manipulácii si starostlivo umyte ruky. Dodržiujte správnu priemyselnú prax v hygiene.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Uchovávať v tesne uzavretej nádobe. Skladujte v bezpečnej vzdialenosti od nekompatibilných materiálov (pozrite časť 10 KBÚ).

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Automobilové aplikácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

Slovensko. NPEL. Nariadenie vlády o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.

Výrobok	Typ	Hodnota	Forma
Hmla oleja, minerálneho	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m ³	dymy a páry
		5 ppm	dymy a páry

Slovensko. OEL. Nariadenie vlády SR č. 300/2007 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

Výrobok	Typ	Hodnota	Forma
Hmla oleja, minerálneho	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3 mg/m ³	dymy a páry
		15 ppm	dymy a páry

Biologické medzné hodnoty Pre zložku (zložky) sa neuvádzajú žiadne biologické expozičné limity.

Odporúčané monitorovacie postupy Dodržujte štandardné monitorovacie postupy.

Odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (DNEL)

Pracovníci

Zložky	Hodnota	Hodnotiaci faktor	Poznámky
(Z)-OKTADEC-9-ENYLAMÍN, C16-18-(S PÁRNYM POČTOM UHLÍKOV, NASÝTENÉ A NENASÝTENÉ)-ALKYLAMÍNY (CAS 1213789-63-9)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	1 mg/m3	15	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, inhalačná	0,38 mg/m3		
Krátkodobá, lokálna, inhalačná	1 mg/m3		
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (CAS 64742-54-7)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	5,58 mg/m3	45	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, inhalačná	2,73 mg/m3	45	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	0,97 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	72	Toxicita po opakovanej dávke
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké parafínové (CAS 64742-56-9)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	5,58 mg/m3	45	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, inhalačná	2,73 mg/m3	45	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	0,97 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	72	Toxicita po opakovanej dávke
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (CAS 64742-65-0)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	5,58 mg/m3	45	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, inhalačná	2,73 mg/m3	45	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	0,97 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	72	Toxicita po opakovanej dávke
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným a vysloňované amínmi, C12-14-terc-alkyl (CAS -)			
Dlhodobá, lokálna, kožná	160 µg/cm2	15	Kožná senzibilizácia
Dlhodobá, systémová, inhalačná	4,28 mg/m3	30	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	12,5 mg/kg	120	Toxicita po opakovanej dávke
Krátkodobá, lokálna, kožná	160 µg/cm2	15	Kožná senzibilizácia
Reakčný produkt 1,3,4-tiadiazolidín-2,5-ditiónu, formaldehydu a fenolu, heptylderiváty. (CAS -)			
Dlhodobá, systémová, inhalačná	2,35 mg/m3	75	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	66,7 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	300	Toxicita po opakovanej dávke

Široké obyvateľstvo

Zložky	Hodnota	Hodnotiaci faktor	Poznámky
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (CAS 64742-54-7)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	1,19 mg/m ³	75	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, perorálna	0,74 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	120	Toxicita po opakovanej dávke
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké parafínové (CAS 64742-56-9)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	1,19 mg/m ³	75	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, perorálna	0,74 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	120	Toxicita po opakovanej dávke
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (CAS 64742-65-0)			
Dlhodobá, lokálna, inhalačná	1,19 mg/m ³	75	Toxicita po opakovanej dávke

Dlhodobá, systémová, perorálna	0,74 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	120	Toxicita po opakovanej dávke
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným a vysloňované amínmi, C12-14-terc-alkyl (CAS -)			
Dlhodobá, lokálna, kožná	160 µg/cm2	15	Kožná senzibilizácia
Dlhodobá, systémová, inhalačná	1,09 mg/m3	60	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	6,25 mg/kg	240	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, perorálna	0,25 mg/kg	600	Toxicita po opakovanej dávke
Krátkodobá, lokálna, kožná	160 µg/cm2	15	Kožná senzibilizácia
Reakčný produkt 1,3,4-tiadiazolidín-2,5-ditiónu, formaldehydu a fenolu, heptylderiváty. (CAS -)			
Dlhodobá, systémová, inhalačná	0,58 mg/m3	150	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, kožná	33,33 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	600	Toxicita po opakovanej dávke
Dlhodobá, systémová, perorálna	0,33 mg/kg telesnej hmotnosti/deň	600	Toxicita po opakovanej dávke

Predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom (PNEC(s))

Zložky	Hodnota	Hodnotiaci faktor	Poznámky
(Z)-OKTADEC-9-ENYLAMÍN, C16-18-(S PÁRNYM POČTOM UHLÍKOV, NASÝTENÉ A NENASÝTENÉ)-ALKYLAMÍNY (CAS 1213789-63-9)			
Morská voda	0,026 µg/L	500	
Podlaha	10 mg/kg	10	
Sediment (morská voda)	0,376 mg/kg	500	
Sediment (sladká voda)	3,76 mg/kg	50	
Sladká voda	0,26 µg/L	50	
STP	550 µg/L	10	
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (CAS 64742-54-7)			
Sekundárna otrava	9,33 mg/kg		Orálna
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké parafínové (CAS 64742-56-9)			
Sekundárna otrava	9,33 mg/kg		Orálna
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (CAS 64742-65-0)			
Sekundárna otrava	9,33 mg/kg		Orálna
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným a vysloňované amínmi, C12-14-terc-alkyl (CAS -)			
Morská voda	0,24 µg/L	500	
Podlaha	1,17 µg/kg		
Sediment (morská voda)	1,29 µg/kg		
Sediment (sladká voda)	12,9 µg/kg		
Sekundárna otrava	10 mg/kg	300	Orálna
Sladká voda	2,4 µg/L	50	
STP	24,33 mg/l	100	
Reakčný produkt 1,3,4-tiadiazolidín-2,5-ditiónu, formaldehydu a fenolu, heptylderiváty. (CAS -)			
Morská voda	0,003 mg/l	10000	
Podlaha	221,48 mg/kg		
Sediment (morská voda)	110,86 mg/kg		
Sediment (sladká voda)	1108,6 mg/kg		
Sekundárna otrava	6,7 mg/kg	300	Orálna
Sladká voda	0,026 mg/l	1000	
STP	45,5 mg/l	100	

8.2. Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Malo by sa používať dôkladné celkové vetranie. Intenzita vetrania by mala byť prispôbená podmienkam. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Všeobecné informácie

Voľba najvhodnejšieho osobných ochranných pracovných prostriedkov v každom prípade závisí okrem iných faktorov na charaktere práce, ktorá sa má vykonať, a na podmienkach, v ktorých je vykonávaná. Aby k takejto voľbe došlo, zohľadnite príslušné analýzy rizík a v prípade potreby sa poraďte s bezpečnostným pracovníkom a/alebo dodávateľmi pracovných prostriedkov, aby ste sa rozhodli správne. V každom prípade musia pracovné prostriedky spĺňať v súčasnosti platné normy CEN. Pracovníci, ktorí používajú tieto pracovné prostriedky, musia predtým absolvovať požadovanú odbornú prípravu v ich používaní.

Ochrana očí/tváre

Používajte bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi (alebo ochranné okuliare). Ochrana očí musí spĺňať normu EN 166.

Ochrana kože

- Ochrana rúk	Používajte rukavice odolávajúce účinku chemických látok. Pri manipulácii s týmto produktom vždy používajte ochranné rukavice odolné voči chemikáliám, ktoré sú v súlade s normou EN 374. Dodržiavajte správne postupy priemyselnej hygieny a rukavice pred vyzlečením umyte mydlom a vodou. Zhodnotte pracovné podmienky a vždy sa poraďte so svojím dodávateľom rukavíc o najvhodnejšom type rukavíc pre jednotlivé činnosti a o požadovanom materiáli, hrúbke a špecifikáciách o dobe prieniku. Ako minimálna ochrana pred prerušovaným kontaktom alebo kontaktom so striekaním sa odporúča použitie rukavíc typu B v súlade s normou EN 374. Poradte sa so svojím dodávateľom, aby ste našli najvhodnejšiu možnosť pre daný produkt. „Pri činnostiach s mechanickým nebezpečenstvom s rizikom abrázie alebo porezania sa musia zohľadniť požiadavky normy EN 388. Pri činnostiach s tepelnými nebezpečenstvami sa musia zohľadniť požiadavky uvedené v norme EN 407.
- Iné	Noste vhodný ochranný odev.
Ochrana dýchacích ciest	V prípade nedostatočného vetrania alebo nebezpečenstva vdýchnutia olejových výparov možno používať vhodný respiračný prístroj s kombinovaným filtrom (typ A2/P2). Ochrana dýchacích ciest musí vyhovovať norme EN 14387. Ak existuje možnosť nekontrolovaného úniku, pri neznámych hladinách expozície alebo za akýchkoľvek okolností, kedy respirátory s filtráciou vzduchu neposkytujú adekvátnu ochranu, použite pretlakový dýchací prístroj s prívodom vzduchu. Výber vhodného respirátora by mal vykonať kvalifikovaný odborník.
Tepelná nebezpečnosť	V prípade potreby používajte teplovzdorný ochranný odev.
Hygienické opatrenia	Vždy dodržiujte správne postupy osobnej hygieny, ako je umývanie rúk po manipulácii s materiálom a pred jedlom, pitím a/alebo fajčením. Pracovný odev a ochranné prostriedky nechávajte pravidelne prať, aby sa odstránili kontaminujúce látky.
Kontroly environmentálnej expozície	Produkt by nemal preniknúť do životného prostredia cez odpadové vody alebo kanalizáciu. Opatrenia, ktoré sa majú vykonať v prípade náhodného uvoľnenia, nájdete v časti 6 tejto KBS.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo	Kvapalina.
Forma	Kvapalina.
Farba	3 Typické
Zápach	Majetok nebol ocenený.
Prahová hodnota zápachu	Nie sú k dispozícii žiadne údaje (*)
Teplota topenia/tuhnutia	-45 °C (-49 °F) Typický
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	Vlastnosť nebola meraná.
Horľavosť	Horí v ohni.
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	
Limit výbušnosti - dolný (%)	Vlastnosť nebola meraná.
Limit výbušnosti - horný (%)	Vlastnosť nebola meraná.
Teplota vzplanutia	> 165 °C (> 329 °F)
Teplota samovznietenia	Vlastnosť nebola meraná.
Teplota rozkladu	Vlastnosť nebola meraná.
pH	Vlastnosť nebola meraná.
Kinematická viskozita	88 mm²/s Typický (40 °C (104 °F)) 15,5 mm²/s Typický (100 °C (212 °F))
Rozpustnosť	
Rozpustnosť (voda)	Nerazpustný vo vode
Rozdeľovacia konštanta (n-oktanol/voda) (hodnota log)	Vlastnosť nebola meraná.
Tlak pár	Vlastnosť nebola meraná.
Hustota a/alebo relatívna hustota	
Hustota	0,869 g/cm³ Typický
Relatívna hustota	Vlastnosť nebola meraná.
Hustota pár	Vlastnosť nebola meraná.
Vlastnosti častíc	Nevzťahuje sa, materiál je kvapalina.

9.2. Iné informácie

9.2.1. Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

9.2.2. Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Rýchlosť odparovania Nie sú k dispozícii žiadne údaje (*)

Viskozita Nie sú k dispozícii žiadne údaje (*)

Ostatné bezpečnostné charakteristiky (*) V dobe zapisovania nie sú dostupné žiadne dáta, pretože nie sú použiteľné kvôli charakteru a nebezpečnosti produktu.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita Za normálnych podmienok používania, skladovania a dopravy je výrobok stabilný a nereaktívny.

10.2. Chemická stabilita Materiál je stály za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Kontakt s nezlúčiteľnými materiálmi.

10.5. Nekompatibilné materiály Silné oxidačné činidlá.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu Nie sú známe žiadne nebezpečné rozkladné produkty.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Všeobecné informácie Expozícia látke alebo zmesi na pracovisku môže spôsobiť nepriaznivé účinky.

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície

Vdychovanie Dlhodobá inhalácia látky môže byť škodlivá.

Kontakt s kožou Častý alebo dlhodobý kontakt môže spôsobiť odmastenie a vysušenie pokožky a následným podráždením a dermatitídou.

Kontakt s očami Priamy kontakt s očami môže spôsobiť dočasné podráždenie.

Požitie Môže spôsobiť nevoľnosť pri požití.

Príznaky Expozícia môže spôsobiť dočasné podráždenie, začervenanie alebo nepríjemný pocit.

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Výrobok	Druh	Výsledky testu
NAVIGATOR HQ GL-4 75W-90 (CAS Zmesi)		
Akútny		
Dermálny		
ATE		> 5000 mg/kg telesnej hmotnosti/deň
Orálna		
ATE		> 5000 mg/kg telesnej hmotnosti/deň
Zložky	Druh	Výsledky testu
(Z)-OKTADEC-9-ENYLAMÍN, C16-18-(S PÁRNYM POČTOM UHLÍKOV, NASÝTENÉ A NENASÝTENÉ)-ALKYLAMÍNY (CAS 1213789-63-9)		
Akútny		
Orálna		
LD50	Potkan	1200 mg/kg
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (CAS 64742-54-7)		
Akútny		
Dermálny		
LD50	Králík	> 5000 mg/kg
Orálna		
LD50	Potkan	> 5000 mg/kg
Vdychovanie		
<i>Aerosól</i>		
LC50	Potkan	> 5,53 mg/l, 4 Hodiny
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké parafínové (CAS 64742-56-9)		
Akútny		
Dermálny		
LD50	Králík	> 5000 mg/kg, 24 Hodiny

Zložky	Druh	Výsledky testu
Orálna		
LD50	Potkan	> 5000 mg/kg
Vdychovanie		
<i>Aerosól</i>		
LC50	Potkan	> 5 mg/l, 4 Hodiny
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (CAS 64742-65-0)		
Akútny		
Dermálny		
LD50	Králik	> 5000 mg/kg
Orálna		
LD50	Potkan	> 5000 mg/kg
Vdychovanie		
<i>Aerosól</i>		
LC50	Potkan	> 5,53 mg/l, 4 Hodiny
Poleptanie kože/podráždenie kože	V dôsledku čiastočného alebo úplného nedostatku údajov klasifikácia nie je možná.	
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.	
Respiračná senzibilizácia	V dôsledku čiastočného alebo úplného nedostatku údajov klasifikácia nie je možná.	
Kožná senzibilizácia	Nepredpokladá sa, že tento výrobok spôsobuje podráždenie pokožky. Klasifikácia tohto nebezpečenstva je založená na informáciách poskytnutých dodávateľom.	
Mutagenita zárodočných buniek	V dôsledku čiastočného alebo úplného nedostatku údajov klasifikácia nie je možná.	
Karcinogenita	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.	

Monografie IARC. Súhrnné hodnotenie karcinogenity

Vysoko rafinovaný minerálny olej (CAS -)

3 Neklasifikovateľný z hľadiska karcinogenity pre ľudí.

Reprodukčná toxicita	V dôsledku čiastočného alebo úplného nedostatku údajov klasifikácia nie je možná.	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia	V dôsledku čiastočného alebo úplného nedostatku údajov klasifikácia nie je možná.	
Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia	V dôsledku čiastočného alebo úplného nedostatku údajov klasifikácia nie je možná.	
Aspiračná nebezpečnosť	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.	
Informácie o zmesiach verzus informácie o látkach	Nie sú dostupné žiadne údaje.	

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	Táto zmes neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) v súvislosti s ľudským zdravím, ako to bolo posúdené v súlade s kritériami stanovenými v nariadeniach (ES) č. 1907/2006, (EÚ) 2017/2100, (EÚ) 2018/605, v koncentrácii rovnkej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostné.		
Iné informácie	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s použitým olejom môže spôsobiť vážne ochorenia kože. Ak nie je uvedené inak, účinky tohto produktu na zdravie sa posudzujú na základe príslušných výpočtových metód na klasifikáciu.		

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita	Nepredpokladá sa škodlivosť voči vodným organizmom. Klasifikácia tohto nebezpečenstva je založená na informáciách poskytnutých dodávateľom.
-----------------------	---

Zložky	Druh		Výsledky testu
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (CAS 64742-54-7)			
Vodný			
Akútny			
Crustacea	EL50	Daphnia magna (perloočka veľká)	> 1000 mg/l, 48 hodiny
Riasy	NOEL	Pseudokirchneriella subcapitata	>= 100 mg/l, 72 hodiny
Ryby	LL50	Pimephales promelas	> 100 mg/l, 96 hodiny
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť	Neexistujú údaje o odbúrateľnosti tohto výrobku.		
12.3. Bioakumulačný potenciál	Pre tento produkt nie sú k dispozícii žiadne údaje.		

Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Kow)	Nie je k dispozícii.
Biokoncentračný faktor (BCF)	Nie je k dispozícii.
12.4. Mobilita v pôde	Nie sú k dispozícii žiadne údaje.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB	Táto zmes neobsahuje látky hodnotené ako PvB/PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII.
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)	Táto zmes neobsahuje žiadne látky s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov) v súvislosti so životným prostredím, ako to bolo posúdené v súlade s kritériami stanovenými v nariadeniach (ES) č. 1907/2006, (EÚ) 2017/2100, (EÚ) 2018/605, v koncentrácii rovnakej alebo vyššej ako 0,1 % hmotnostné.
12.7. Iné nepriaznivé účinky	Úniky oleja sú zvyčajne nebezpečné pre životné prostredie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Reziduálny odpad	Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi. V prázdnych nádobách alebo výstelkách môžu ostávať zvyšky produktu. Tento materiál a príslušná nádoba sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom (pozrite pokyny na likvidáciu).
Kontaminovaný obal	Nakoľko v prázdnych nádobách môžu zostať zvyšky výrobku, dodržujte upozornenia na etikete aj po vyprázdnení nádoby. Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.
Dátum prvého vydania	Kód odpadu by sa mal prideliť po prejednaní medzi užívateľom, výrobcou a spoločnosťou zneškodňujúcou odpady.
Metódy zneškodňovania/informácie o zneškodňovaní	Zozbierajte a regenerujte alebo zlikvidujte v uzavretých nádobách na povolennej skládke odpadu.
Osobitné bezpečnostné opatrenia	Likvidujte v súlade s platnými predpismi.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

ADR

14.1. Číslo OSN	Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.
14.2. Správne expedičné označenie OSN	Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
Trieda	Nepriadené.
Subsidiárne riziko	-
Nebezpečenstvo č. (ADR)	Nepriadené.
Kód obmedzenia pre tunely	Nepriadené.
14.4. Obalová skupina	Nepriadené.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie.
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepriadené.

RID

14.1. Číslo OSN	Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.
14.2. Správne expedičné označenie OSN	Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
Trieda	Nepriadené.
Subsidiárne riziko	-
14.4. Obalová skupina	Nepriadené.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie.
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepriadené.

ADN

14.1. Číslo OSN	Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.
14.2. Správne expedičné označenie OSN	Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	
Trieda	Nepriadené.

Subsidiárne riziko	-
14.4. Obalová skupina	Nepriradené.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie.
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepriradené.

IATA

14.1. UN number	Not regulated as dangerous goods.
14.2. UN proper shipping name	Not regulated as dangerous goods.
14.3. Transport hazard class(es)	
Class	Not assigned.
Subsidiary risk	-
14.4. Packing group	Not assigned.
14.5. Environmental hazards	No.
14.6. Special precautions for user	Not assigned.

IMDG

14.1. UN number	Not regulated as dangerous goods.
14.2. UN proper shipping name	Not regulated as dangerous goods.
14.3. Transport hazard class(es)	
Class	Not assigned.
Subsidiary risk	-
14.4. Packing group	Not assigned.
14.5. Environmental hazards	
Marine pollutant	No.
EmS	Not assigned.
14.6. Special precautions for user	Not assigned.

14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO Nepoužiteľné.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenia EÚ

Nariadenie (ES) 1005/2009 o látkach, ktoré poškadzujú ozónovú vrstvu, príloha I a II, v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) 2019/1021 o perzistentných organických látkach (prepracované znenie), v platnom znení

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha I, časť 1 v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha I, časť 2 v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha I, časť 3 v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (EÚ) č. 649/2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií, príloha V v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Príloha II nariadenia (ES) č. 166/2006 o zriadení Európskeho registra uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok v znení neskorších predpisov

Neuvedený v zozname.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006, REACH článok 59(10), Kandidátsky zoznam publikovaný v súčasnej dobe Agentúrou ECHA

Neuvedený v zozname.

Autorizácie

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH, Príloha XIV Zoznam látok podliehajúcich autorizácii znení zmien a doplnení

Neuvedený v zozname.

Obmedzenia použitia

Nariadenie (ES) č. 1907/2006, REACH príloha XVII, Látky podliehajúce obmedzeniam týkajúcim sa uvádzania na trh a používania, v znení zmien a doplnení

Neuvedený v zozname.

Smernica 2004/37/ES: o ochrane pracovníkov pred rizikami z vystavenia účinkom karcinogénov alebo mutagénov pri práci v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Iné predpisy EÚ

Smernica 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok v znení zmien

Neuvedený v zozname.

Iné nariadenia

Výrobok je klasifikovaný a označený v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (nariadenie CLP) v znení zmien.

Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia (ES) č. 1907/2006 v znení neskorších predpisov.

Vnútroštátne predpisy

Dodržiavajte štátne predpisy pre prácu s chemickými faktormi v súlade so smernicou 98/24/ES v znení neskorších predpisov.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zoznam skratiek

ADN: Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách.

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru.

ATE: Acute toxicity estimate (odhad akútnej toxicity).

CAS: Chemical Abstract Service (služba chemických abstraktov).

CEN: Európsky výbor pre normalizáciu.

EL50: účinná hladina, 50%.

IATA: International Air Transport Association (Medzinárodná asociácia leteckej dopravy).

IMDG: Medzinárodný námorný kódex pre nebezpečné tovary.

IMO: International Maritime Organization (Medzinárodná námorná organizácia).

LC50: Letálna koncentrácia, 50 %.

LD50: Letálna dávka, 50 %.

LL50: letálna úroveň, 50 %.

NOEL: No observed effect level (hladina bez pozorovaného účinku).

PBT: perzistentná, bioakumulatívna a toxická.

RID: Predpisy týkajúce sa medzinárodnej železničnej prepravy nebezpečného tovaru.

STEL: Short Term Exposure Limit (krátkodobý expozičný limit).

TWA: Time Weighted Average (časovo vážený priemer).

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative (veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne).

Odkazy

ECHA CHEM

HSDB® - Databanka nebezpečných látok

Monografie IARC. Celkové hodnotenie karcinogenity

Informácie o metóde hodnotenia, ktorého výsledkom je klasifikácia zmesi

Klasifikácia z hľadiska nebezpečnosti pre zdravie a životné prostredie je odvodená kombináciou výpočtových metód a údajov z testov, ak sú k dispozícii.

Úplné znenie všetkých upozornení, ktoré nie sú v úplnom znení uvedené v oddieloch 2 až 15

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H373 Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii požívaním.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Informácie o vzdelávaní

Pri narábaní s týmto materiálom dodržiavajte inštrukciú.

Táto karta bezpečnostných údajov materiálu (SDS) sa vzťahuje výhradne na látku/produkt špecifikovaný v časti 1 tohto dokumentu.

Informácie uvedené v SDS boli získané na základe najlepších informácií dostupných z technických údajov, ktoré sa považujú za spoľahlivé v čase ich prípravy, a v súlade s platnými právnymi požiadavkami týkajúcimi sa klasifikácie, balenia a značenia nebezpečných látok. Nezahrňujú poskytnutie žiadnej priamej ani nepriamej záruky týkajúcej sa presnosti tu uvedených informácií alebo pokiaľ ide o vhodnosť na určité použitie alebo špecifikáciu.

Kupujúci ako príjemca látky/produktu špecifikovaného v časti 1 tohto dokumentu, na ktorý sa vzťahuje táto karta bezpečnostných údajov materiálu (SDS), je zodpovedný za vyhodnotenie informácií obsiahnutých v SDS a za overenie, že sú správne a vhodné na zamýšľané použitie látky/produktu špecifikovaného v časti 1 tohto dokumentu.

Kupujúci ako príjemca látky/produktu špecifikovaného v časti 1 tohto dokumentu, na ktorý sa vzťahuje táto karta bezpečnostných údajov materiálu (SDS), je tiež zodpovedný za primerané riadenie súvisiacich rizík na svojom pracovisku. Následne musí kupujúci s ohľadom na svojich pracovníkov a zástupcov, ako aj iné osoby, ktoré môžu nakladať s látkou/produktom uvedeným v časti 1 tohto dokumentu alebo môžu byť látke/produktu vystavení na pracovisku, (i) sprístupniť relevantné informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov (SDS), preniesť na tento účel relevantné indikácie uvedené v SDS, najmä tie, ktoré sa týkajú rizík látky/produktu uvedeného v časti 1 tohto dokumentu s ohľadom na zdravie a bezpečnosť osôb a životné prostredie. Tiež sa (ii) uistiť, že dostali a majú primerané školenie o manipulácii s látkou/produktom špecifikovaným v časti 1 tohto dokumentu, jeho používaní alebo expozícii v súlade s pokynmi uvedenými v SDS.

V súlade s tým sa neakceptuje žiadna zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú príjmateľovi SDS, vyplývajúce z použitia informácií alebo použitia látky/produktu uvedeného v časti 1 tohto dokumentu.